



## NIEDERSCHRIFT

### **31. Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses der Stadt Weiterstadt**

Legislaturperiode IX 2011/2016

<b>am</b>	1. Dezember 2014
<b>im</b>	Rathaus, Riedbahnstraße 6, Sitzungsraum Verneuil sur Seine
<b>Beginn</b>	19:00 Uhr
<b>Ende</b>	20:15 Uhr

**Anwesende:**

**SPD-Fraktion**

Fischer, Wilhelm  
Gürkan, Benjamin  
Hofmann, Heike  
Sausner, Barbara

**CDU-Fraktion**

Köhler, Lutz  
Pohl, Edgar

**ALW-Fraktion**

Geertz, Matthias  
Petri, Heinz-Ludwig

**FWW-Fraktion**

Moczygemba, Eugen

**Präsidium**

**Stadtverordnetenversammlung**

Dittrich, Manfred  
Mager, Marcus

**Magistrat**

Bormet, Helmut  
Höll, Herbert  
Klein, Jutta  
Mager, Philipp  
Merlau, Günter

Möller, Ralf

Reitz-Gottschall, Angelika  
Spätling-Slomka, Dorothea  
Thalheimer, Werner  
Zeller, Gerhard

**Seniorenbeirat**

Keil, Margot

**Schriftführung**

Fink, Beate

**Verwaltung**

Aussmann, Tanja  
Buß, Volker  
Lachnit, Wolfgang  
Merlau, Jürgen  
Risch, Horst  
Stark, Rüdiger  
Wesp, Frank  
Wigand, Klaus  
Wilhelm, Monika

**Presse**

Wochenkurier: Georgeta Iftode  
Darmstädter Echo: Dr. Marc Wickel

Der Vorsitzende des Haupt- und Finanzausschusses, Wilhelm Fischer, eröffnet die Sitzung und stellt fest, dass die Einladungen fristgerecht und ordnungsgemäß ergangen sind (§§ 56 und 58 HGO), die Sitzung öffentlich bekannt gemacht wurde (§ 58 HGO) und der Ausschuss beschlussfähig ist.

Als Tischvorlage wird die Drucksache IX/0937/2 zum Tagesordnungspunkt 8, Haushaltsatzung mit Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2015, verteilt.

Folgende Tagesordnung wird festgestellt:

	<b>Drucksache</b>
1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses vom 10.11.2014	
2. Prüfbericht zum Jahresabschluss der Stadtwerke Weiterstadt für das Wirtschaftsjahr 2013	IX/0894/2
3. Prüfbericht zum Jahresabschluss 31.12.2009 und des Lageberichts für das Geschäftsjahr 2009 des Eigenbetriebes Kommunalen Immobilienservice	IX/0919/1
4. Einführung einer Zweitwohnungssteuer in Weiterstadt	IX/0768/1
4.1. Einführung einer Zweitwohnungssteuer in Weiterstadt, Aufträge an die Verwaltung	IX/0768/2

4.2.	Einführung einer Zweitwohnungssteuer in Weiterstadt, Prüfaufträge aus der Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses vom 22.05.2014	IX/0768/3
4.3.	Einführung einer Zweitwohnungssteuer in Weiterstadt, Prüfaufträge aus der Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses vom 23.06.2014	IX/0768/4
4.4.	Einführung einer Zweitwohnungssteuer in Weiterstadt, Überarbeitung des Satzungstextes	IX/0768/5
5.	Erlass einer Steuerhebesatzung	IX/0926/1
6.	Wirtschaftsplan für das Forstwirtschaftsjahr 2015	IX/0906/1
7.	Investitionsprogramm zur Haushaltssatzung mit Haushaltsplan 2015 für die Jahre 2014 bis 2018 der Stadt Weiterstadt	IX/0940/1
8.	Haushaltssatzung mit Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2015	IX/0937/1
8.1.	Beantwortung der Prüfaufträge aus der Magistratssitzung	IX/0937/2
9.	Investitionsprogramm sowie Ergebnis- und Finanzplanung für die Jahre 2014 bis 2018 zum Wirtschaftsplan 2015 des Eigenbetriebes Stadtwerke	IX/0895/2
10.	Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2015 der Stadtwerke Weiterstadt	IX/0893/2
11.	Investitionsprogramm sowie Ergebnis- und Finanzplanung für die Jahre 2014 bis 2018 zum Wirtschaftsplan 2015 des Eigenbetriebes Kommunaler Immobilienservice	IX/0935/1
12.	Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2015 des Eigenbetriebes Kommunaler Immobilienservice	IX/0921/1

### **Tagesordnungspunkt 1**

#### **Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses vom 10.11.2014**

Einwendungen gegen die Niederschrift über die Sitzung vom 10.11.2014 werden nicht erhoben. Sie ist somit rechtskräftig.

### **Tagesordnungspunkt 2**

#### **Prüfbericht zum Jahresabschluss der Stadtwerke Weiterstadt für das Wirtschaftsjahr 2013 Drucksache: IX/0894/2**

Der Magistrat hat gemäß § 10 der Geschäftsordnung die Drucksache direkt an Ausschuss weitergeleitet.

#### **Ohne Aussprache empfiehlt der Ausschuss der Stadtverordnetenversammlung folgende Beschlussfassung:**

1. Der Jahresabschluss bestehend aus der Bilanz zum 31.12.2013, der Gewinn- und Verlustrechnung für die Bereiche Abwasser und Photovoltaik, dem Anhang, dem Anlagenachweis und dem Lagebericht

für das Wirtschaftsjahr 2013 wird festgestellt.

2. **Der Jahresgewinn beträgt gesamt** **429.291,54 €**
- |  |                     |
|--|---------------------|
| Der Gewinn aus dem Bereich <b>Abwasser</b> in Höhe von         | 362.526,31 €        |
| und Gewinnvorträge aus Vorjahren in Höhe von                   | <u>373.734,00 €</u> |
| werden zum Zwecke der Verzinsung des Eigenkapitals in Höhe von | 736.260,31 €        |
| an die Stadt Weiterstadt abgeführt.                            |                     |
- Der Gewinn aus dem Bereich **Photovoltaik** in Höhe von 66.765,23 €  
wird auf neue Rechnung vorgetragen.
3. Der Betriebsleitung wird für das Wirtschaftsjahr 2013 Entlastung erteilt.

**Abstimmungsergebnis:**  
einstimmig

**Tagesordnungspunkt 3**  
**Prüfbericht zum Jahresabschluss 31.12.2009 und des Lageberichts für das**  
**Geschäftsjahr 2009 des Eigenbetriebes Kommunalen Immobilienservice**  
**Drucksache: IX/0919/1**

Der Magistrat hat gemäß § 10 der Geschäftsordnung die Drucksache direkt an Ausschuss weitergeleitet.

**Ohne Aussprache empfiehlt der Ausschuss der Stadtverordnetenversammlung folgende**  
**Beschlussfassung:**

1. Der vorliegende Bericht über die Prüfung des Jahresabschlusses zum 31.12.2009 bestehend aus
  - der Bilanz zum 31.12.2009,
  - der Gewinn- und Verlustrechnung,
  - der Entwicklung des Anlagevermögens und
  - dem Lageberichtfür das Wirtschaftsjahr 2009 wird hiermit festgestellt.
2. Der Jahresgewinn des Betriebszweiges Immobilienservice in Höhe von 289.986,41 € wird der allgemeinen Rücklage zugeführt. Der Jahresverlust des Betriebszweiges Bauhof in Höhe von 321.553,92 € wird auf neue Rechnungen vorgetragen.
3. Der Betriebsleitung wird für das Wirtschaftsjahr 2009 Entlastung erteilt.

**Abstimmungsergebnis:**  
einstimmig

**Tagesordnungspunkt 4**  
**Einführung einer Zweitwohnungssteuer in Weiterstadt**  
**Drucksache: IX/0768/1**

**Tagesordnungspunkt 4.1**  
**Einführung einer Zweitwohnungssteuer in Weiterstadt, Aufträge an die Verwaltung**  
**Drucksache: IX/0768/2**

**Tagesordnungspunkt 4.2**  
**Einführung einer Zweitwohnungssteuer in Weiterstadt, Prüfaufträge aus der Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses vom 22.05.2014**  
**Drucksache: IX/0768/3**

**Tagesordnungspunkt 4.3**  
**Einführung einer Zweitwohnungssteuer in Weiterstadt, Prüfaufträge aus der Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses vom 23.06.2014**  
**Drucksache: IX/0768/4**

**Tagesordnungspunkt 4.4**  
**Einführung einer Zweitwohnungssteuer in Weiterstadt, Überarbeitung des Satzungstextes**  
**Drucksache: IX/0768/5**

Die Drucksachen wurden bereits am 10.11.2015 im Haupt- und Finanzausschuss beraten. Über die Einführung der Zweitwohnungssteuer ist im Zuge der Haushaltsberatungen im Gesamtpaket abschließend zu entscheiden.

**Nach längerer Diskussion empfiehlt der Ausschuss der Stadtverordnetenversammlung folgende Beschlussfassung:**

1. Der Einführung einer Zweitwohnungssteuer zum 01.01.2015 wird zugestimmt.
2. Die Satzung über die Erhebung einer Zweitwohnungssteuer (Zweitwohnungssteuersatzung) mit einem Steuersatz von 10 % wird in der Fassung der Drucksache IX/0768/5 beschlossen.
3. Die Satzung ist vor Ablauf der Frist von 2 Jahren auf ihre Nutzung zu überprüfen.

**Abstimmungsergebnis:**

8	Ja-Stimmen	(2 CDU, 2 ALW, 4 SPD)
1	Enthaltung	(1 FWW)

**Tagesordnungspunkt 5**  
**Erlass einer Steuerhebesatzung**  
**Drucksache: IX/0926/1**

Die Stadtverordnetenversammlung hat in ihrer Sitzung am 20.11.2014 die Drucksache zur weiteren Beratung an den Ausschuss überwiesen.

Redaktioneller Hinweis des Bürgermeisters

Die vorliegende Steuerhebesatzsatzung legt nicht nur den Hebesatz der Grundsteuer B, sondern alle drei Realsteuerhebesätze fest. Die Bezeichnung „Grundsteuer B“ im Kopf der Satzung ist entsprechend zu korrigieren.

Der Hinweis wird zur Kenntnis genommen.

Ausschussmitglied Petri für die ALW-Fraktion

In der Steuerhebesatzsatzung ist der Hebesatz für die Grundsteuer A auf 395 v. H. festzusetzen.

Ausschussmitglied Köhler für die CDU-Fraktion

Herr Köhler beantragt eine Sitzungsunterbrechung, um über den Antrag fraktionsintern beraten zu können.

Daraufhin unterbricht der Vorsitzende die Sitzung von 19:30 Uhr bis 19:38 Uhr. Nach Wiederaufnahme lässt der Vorsitzende über den Antrag abstimmen.

Ausschussvorsitzender Fischer lässt über den Antrag der ALW-Fraktion abstimmen.

In der mit Drucksache IX/926/1 vorgelegten Steuerhebesatzsatzung wird der Hebesatz für die Grundsteuer A auf 395 v. H. festgesetzt:

**Abstimmungsergebnis:**

6 Ja-Stimmen	(2 ALW, 4 SPD)
2 Nein-Stimmen	(2 CDU)
1 Enthaltung	(1 FWW)

Dem Antrag wird zugestimmt.

Antrag Ausschussvorsitzender Fischer für die SPD-Fraktion

§ 2 der Steuerhebesatzsatzung ist ersatzlos zu streichen.

§ 3 wird zu § 2.

**Abstimmungsergebnis:**

6 Ja-Stimmen	(2 ALW, 4 SPD)
3 Enthaltungen	(2 CDU, 1 FWW)

Dem Antrag wird zugestimmt.

**Die Stadtverordnetenversammlung hat somit über folgenden Satzungstext zu entscheiden:**

**§ 1**

Die Hebesätze für die Grundsteuer und für die Gewerbesteuer werden wie folgt festgesetzt:

Für die Grundsteuer

- |   |           |
|---|-----------|
| a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) | 395 v. H. |
| b) für Grundstücke (Grundsteuer B)                                  | 395 v.H.  |

Für die Gewerbesteuer

375 v.H.

**§ 2**

Diese Satzung tritt am 01.01.2015 in Kraft.

Der Niederschrift ist eine berichtigte Fassung der Steuerhebesatzsatzung beigelegt.

Der Vorsitzende ruft die **Tagesordnungspunkte 6 bis einschließlich 12** zur Beratung auf und lässt im Anschluss daran über jeden Tagesordnungspunkt einzeln abstimmen.

Fragen oder Anträge werden keine gestellt.

**Tagesordnungspunkt 6**  
**Wirtschaftsplan für das Forstwirtschaftsjahr 2015**  
**Drucksache: IX/0906/1**

Der Magistrat hat gemäß § 10 der Geschäftsordnung die Drucksache direkt an Ausschuss weitergeleitet.

**Der Ausschuss empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung folgende Beschlussfassung:**

Der von Hessen-Forst Darmstadt vorgelegte Waldwirtschaftsplan für das Forstwirtschaftsjahr 2015 wird anerkannt und in den Haushaltsplan 2015 übernommen.

**Abstimmungsergebnis:**  
einstimmig

**Tagesordnungspunkt 7**  
**Investitionsprogramm zur Haushaltssatzung mit Haushaltsplan 2015 für die Jahre 2014 bis 2018 der Stadt Weiterstadt**  
**Drucksache: IX/0940/1**

Die Stadtverordnetenversammlung hat in ihrer Sitzung am 20.11.2014 die Drucksache zur weiteren Beratung an den Ausschuss überwiesen.

**Der Ausschuss empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung folgende Beschlussfassung:**

Das Investitionsprogramm der Stadt Weiterstadt für die Jahre 2014 bis 2018 wird beschlossen.

**Abstimmungsergebnis:**  
8 Ja-Stimmen (1 CDU, 1 FWV, 2 ALW, 4 SPD)  
1 Nein-Stimme (1 CDU)

**Tagesordnungspunkt 8**  
**Haushaltssatzung mit Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2015**  
**Drucksache: IX/0937/1**

**Tagesordnungspunkt 8.1**  
**Beantwortung der Prüfaufträge aus der Magistratssitzung**  
**Drucksache: IX/0937/2**

Die Stadtverordnetenversammlung hat in ihrer Sitzung am 20.11.2014 die Drucksache zur weiteren Beratung an den Ausschuss überwiesen.

**Der Ausschuss empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung folgende Beschlussfassung:**

1. Die fünfjährige Ergebnis- und Finanzplanung wird zur Kenntnis genommen.
2. Die Haushaltssatzung mit Haushaltsplan und Anlagen für das Haushaltsjahr 2015 wird in der Fassung der Drucksache IX/0937/1 unter Einbeziehung der Änderungen die sich aus der Drucksache IX/0937/2 beschlossen.

**Abstimmungsergebnis:**

6	Ja-Stimmen	(2 ALW, 4 SPD)
1	Nein-Stimme	(1 CDU)
2	Enthaltungen	(1 CDU, 1 FWW)

Als Anlage ist die überarbeitete Haushaltssatzung der Niederschrift beigelegt.

**Tagesordnungspunkt 9**  
**Investitionsprogramm sowie Ergebnis- und Finanzplanung für die Jahre 2014 bis 2018**  
**zum Wirtschaftsplan 2015 des Eigenbetriebes Stadtwerke**  
**Drucksache: IX/0895/2**

Die Stadtverordnetenversammlung hat in ihrer Sitzung am 20.11.2014 die Drucksache zur weiteren Beratung an den Ausschuss überwiesen.

**Der Ausschuss empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung folgende Beschlussfassung:**

1. Die Ergebnis- und Finanzplanung zum Wirtschaftsplanes 2015 des Eigenbetriebes Stadtwerke werden zur Kenntnis genommen.
2. Das Investitionsprogramm für die Jahre 2014 bis 2018 wird in der vorliegenden Fassung beschlossen.

**Abstimmungsergebnis:**

8	Ja-Stimmen	(1 CDU, 1 FWW, 2 ALW, 4 SPD)
1	Enthaltung	(1 CDU)



## **Tagesordnungspunkt 10**

### **Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2015 der Stadtwerke Weiterstadt**

**Drucksache: IX/0893/2**

Die Stadtverordnetenversammlung hat in ihrer Sitzung am 20.11.2014 die Drucksache zur weiteren Beratung an den Ausschuss überwiesen.

#### **Der Ausschuss empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung folgende Beschlussfassung:**

Der Wirtschaftsplanes für das Wirtschaftsjahr 2015 der Stadtwerke Weiterstadt wird in der vorliegender Fassung beschlossen:

#### **1. Erfolgsplan für den Bereich Abwasserbeseitigung**

Erträge	5.120.100,00 €
Aufwendungen	4.709.420,00 €
Gewinn	410.680,00 €

#### **Erfolgsplan für den Bereich Photovoltaikanlage**

Erträge	331.800,00 €
Aufwendungen	320.000,00 €
Gewinn	11.800,00 €

#### **2. Vermögensplan für den Bereich Abwasserbeseitigung**

Deckungsmittel	2.426.680,00 €
Ausgaben	2.426.680,00 €

#### **Vermögensplan für den Bereich Photovoltaikanlage**

Deckungsmittel	579.000,00 €
Ausgaben	579.000,00 €

#### **3. Stellenplan**

Es gilt die von der Stadtverordnetenversammlung mit dem Wirtschaftsplan beschlossene Stellenübersicht.

#### **4. Kredite für die Finanzierung des Vermögensplan**

Neuaufnahme von Krediten	370.200,00 €
--------------------------	--------------

#### **5. Kassenkredite**

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, die im Wirtschaftsjahr zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben in Anspruch genommen werden dürfen, ist festgesetzt auf: 1.000.000,00 €

#### **6. Verpflichtungsermächtigungen**

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht beansprucht.

#### **Abstimmungsergebnis:**

8	Ja-Stimmen	(1 CDU, 1 FWW, 2 ALW, 4 SPD)
1	Enthaltung	(1 CDU)

### **Tagesordnungspunkt 11**

#### **Investitionsprogramm sowie Ergebnis- und Finanzplanung für die Jahre 2014 bis 2018 zum Wirtschaftsplan 2015 des Eigenbetriebes Kommunalen Immobilienservice Drucksache: IX/0935/1**

Die Stadtverordnetenversammlung hat in ihrer Sitzung am 20.11.2014 die Drucksache zur weiteren Beratung an den Ausschuss überwiesen.

#### **Der Ausschuss empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung folgende Beschlussfassung:**

1. Die Ergebnis- und Finanzplanung zum Wirtschaftsplanes 2015 des Eigenbetriebes Kommunalen Immobilienservice werden zur Kenntnis genommen.
2. Das Investitionsprogramm für die Jahre 2014 bis 2018 wird in der vorliegenden Fassung beschlossen.

#### **Abstimmungsergebnis:**

8	Ja-Stimmen	(1 CDU, 1 FWV, 2 ALW, 4 SPD)
1	Enthaltung	(1 CDU)

### **Tagesordnungspunkt 12**

#### **Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2015 des Eigenbetriebes Kommunalen Immobilienservice Drucksache: IX/0921/1**

Die Stadtverordnetenversammlung hat in ihrer Sitzung am 20.11.2014 die Drucksache zur weiteren Beratung an den Ausschuss überwiesen.

#### **Der Ausschuss empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung folgende Beschlussfassung:**

Der Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2015 des Eigenbetriebes Kommunalen Immobilienservice wird in der vorliegenden Fassung beschlossen:

#### **1. Erfolgsplan**

Erträge	9.326.221,00 €
Aufwendungen	9.311.609,00 €
Gewinn/Verlust	14.612,00 €

#### **2. Vermögensplan**

Deckungsmittel	2.337.244,00 €
Ausgaben	2.337.244,00 €

#### **3. Stellenplan**

Es gilt die von der Stadtverordnetenversammlung mit dem

Wirtschaftsplan beschlossene Stellenübersicht.

#### 4. Kredite

Der Gesamtbetrag der Darlehen für das Wirtschaftsjahr 2015 -  
enthalten ist ein Darlehen aus dem Hess. Investitionsfonds  
Abt. B in Höhe von 500.000,00 € - dient der Finanzierung  
des Vermögensplans und wird festgesetzt auf 1.252.228,00 €

#### 5. Kassenkredite

Der Höchstbetrag an Kassenkrediten, die im Wirtschaftsjahr  
zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben in Anspruch  
genommen werden dürfen wird festgesetzt auf 2.000.000,00 €.

#### 6. Verpflichtungsermächtigungen

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht festgesetzt.

#### **Abstimmungsergebnis:**

8	Ja-Stimmen	(1 CDU, 1 FWV, 2 ALW, 4 SPD)
1	Enthaltung	(1 CDU)

Wilhelm Fischer  
Vorsitzender

Beate Fink  
Schriftführung

#### **Anlagen**

- Satzung über die Festsetzung der Steuersätze für die Grund- und Gewerbesteuer (Hebesteuersatzung)
- Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2015 *(In der gemeinsamen Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses und des Ausschusses für Soziales und Kultur am 08.12.2014 wurden für den Sportentwicklungsplan zusätzlich noch 15.000,00 € beschlossen. Diese Ausgaben sind bereits in der beiliegenden Haushaltssatzung berücksichtigt.)*